

**UNIDAD DE TRANSPARENCIA  
KÚUCHILIL SÁASKUNAJ MEYAJ**

Asunto: **Resolución**

Ba'axi': **Jets't'aan**

Número de Folio: **310586824000209**

U folio: **310586824000209**

Mérida, Yucatán, a 04 de noviembre de 2024

Tu kaajil Jo', Yucatán, 4 ti' noviembre tu ja'abil 2024

1

Para resolver la solicitud marcada con el folio: **310586824000209**, que se tuvo por recibida vía Plataforma Nacional de Transparencia en fecha **24 de octubre de 2024**, se procede a dictar la presente resolución con base en los siguientes:

Ti'al u núuka'al le k'áatchi' beeta'an yéetel le folio **310586824000209**, jk'a'am tu chíikulil Plataforma Nacional de Transparencia tu k'iinil **24 ti' octubre tu ja'abil 2024**, tu yo'olal le je'elo', ku núuka'al yéetel le jets't'aanila' yéetel le ba'axo'oba':

**ANTECEDENTES  
BIX KÁAJIK**

I. Con fecha 24 de octubre de 2024, la Unidad de Transparencia del Instituto Estatal de Transparencia, Acceso a la Información Pública y Protección de Datos Personales (INAIP) tuvo por presentada vía correo electrónico de la Unidad de Transparencia, una solicitud de acceso a la información pública, misma que fue capturada de forma manual en el Sistema SISAI 2.0 de la PNT, quedando registrada con el número de folio **310586824000209**.

Tu k'iinil **24 ti' octubre tu ja'abil 2024**, u kúuchilil Sáaskunaj Meyaj tu molayil Inaip Yucatané' tu ka'amaj ti' u correo electrónicoil u Kuuchilil Sáaskunaj Meyaj jump'éeel k'áatchi', le k'áatchi'a' na'aksa'ab tu chíikulil SISAI 2.0 ti' le PNT, yéetel jts'a'ab ti' le folioa' **310586824000209**.

II. Después del análisis de la solicitud en comento, se desprende que la persona solicitante requirió información en los siguientes términos: **"...Por medio del presente, y con fundamento en los artículos 6°, 8° y 16° de la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, así como en el artículo 19 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Yucatán, solicito respetuosamente un informe detallado sobre la cantidad de recursos de revisión interpuestos por los ciudadanos en casos de denegación de acceso a la información en los últimos seis años, así como el número de estos recursos que fueron interpuestos específicamente por ciudadanos indígenas. Adicionalmente, en atención al artículo 2° de la Constitución, que reconoce los derechos de los pueblos indígenas a preservar y desarrollar su lengua y cultura, solicito que dicho informe sea proporcionado en lengua maya y en español.**

Conforme al artículo 8° constitucional, que otorga a los ciudadanos el derecho a recibir respuesta escrita y fundamentada a sus peticiones, solicito que su respuesta a esta solicitud se realice dentro de los plazos establecidos en la



Página web:

[www.inaipyucatan.org.mx](http://www.inaipyucatan.org.mx)



Redes sociales:

InaipYucatán



Teléfono:

**999 925 86 31**

Dirección:

Avenida Colón No. 185 x 10 y 12 Col.  
García Ginerés. C.P. 97070. Mérida,  
Yucatán, México.

## Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Yucatán.

Sin más por el momento, quedo en espera de su pronta respuesta, me despido quedando a su disposición para cualquier información adicional.” (Sic.)

Ka jxak’alta’ab le k’áatchi’o’ ila’ab de que le kajnáalilo’ tu k’áatik le ba’axo’oba’: “...Tu yo’olal le ts’iiba’ yéetel tumen bey jets’a’an ichil u artiikulo’ob 6°, 8° yéetel 16° ti’ u Noj A’almajT’aanil U Noj Lu’umil México, yéetel ichil u artiikulo 19 ti’ u A’almajT’aanil u Sáasilkunta’al yéetel u Ts’a’abal Ojéeltbil u Meyaj Jala’ach yéetel Molayilo’ob ti’ u Lu’umil Yucatán, kin k’áatik ka tuxta’akten jump’éeel tsoolil ti’ tuláakal le takpoolilo’ob oksa’ab yo’olal ma’ chiimpolta’ab u páajtalil kajnáalo’ob ka tu beeta’ajo’ob wa ba’ax k’áatchi’ ti’ jala’ach, le ja’ale’ ichil le u ts’ook wakup’éelel ja’abil ts’o’ok u máano’obo’, beyxane’ in k’áat in wojéelt jayp’éeel ti’ le takpoolilo’ob oksa’ab tumen máasewáalo’ob.

Beyxane’, je’el bix jets’a’an ichil u artiikuloil 2° ti’ u Noj A’almajT’aanil u Noj Lu’umil México, tu’ux ku chiimpolta’al u páajtalil máasewáal kaajo’ob ti’al u kanáantiko’ob u miatsilo’ob yéetel u t’aano’ob, kin much k’áatik ka tuxta’akten u núukil le k’áatchi’a’ ichil maaya t’aan.

Je’el bix jets’a’an ichil u artiikuloil 8° ti’ u Noj A’almajT’aanil u Noj Lu’umil México, tu’ux ku je’ets’el ka tuxta’ak jump’éeel ma’alob núukajil ti’ kajnáalo’ob ku beetiko’ob je’el ba’axak k’áatchi’ le jala’acho’obe’, kin k’áatik ka tuxta’akten le núukajilo’ ichil le k’iinilo’ob jets’a’ano’ob ichil u A’almajT’aanil u Sáasilkunta’al yéetel u Ts’a’abal Ojéeltbil u Meyaj Jala’ach yéetel Molayilo’ob ti’ u Lu’umil Yucatán.

Chéen lelo’, kin much páa’tik le núukajilo’ yéetel wáaj yaan wáaj ba’ax ma’ táan u na’atal ti’ le k’áatchi’ kin beetka’ je’el u páajtal in ma’alobkiinsik.” (Sic.)

III. Con motivo de la solicitud de información, se requirió a la Dirección de Medios de Impugnación, Obligaciones de Transparencia y Datos Personales, área que resultó competente para atender la solicitud de acceso a la información pública con folio **310586824000209**.

Ka jk’a’am le k’áatchi’a’, tu séeba’anile’ k’áata’ab ti u Kúuchilil Dirección de Medios de Impugnación, Obligaciones de Transparencia y Datos Personales, ka u núuk le k’áatchi’ beeta’an yéetel le folioa’ **310586824000209**, tumen ila’ab jach leti’ unaj u núukik yo’olal le meyaj ku beetiko’.

IV. Derivado de lo anterior, el área requerida remitió su respuesta para atender a la solicitud de información con folio **310586824000209**.

Le kúuchilo’ tu núukaj le k’áatchi’ beeta’an yéetel le folioa’ **310586824000209**.

## CONSIDERANDOS BA’AXO’OB KU TS’ATÁANA’AL

**Primero.** Que de conformidad con el artículo 10 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Yucatán, publicada en el Diario Oficial del Gobierno del Estado el día 02 de mayo de 2016 y que entró en vigor el día 03 de mayo del mismo año, el Instituto Estatal de Transparencia, Acceso a la

Información Pública y Protección de Datos Personales, es un organismo público autónomo, especializado, independiente, imparcial y colegiado, con personalidad jurídica y patrimonio propios, con plena autonomía técnica de gestión, capacidad para decidir sobre el ejercicio de su presupuesto y determinar su organización interna, responsable de garantizar el ejercicio de los derechos de acceso a la información y protección de datos personales.

**Yáaxil.** Je'el bix ku chíipajal ichil u artíikuloil 10 ti' u A'almajT'aanil u Sáasilkunta'al yéetel u Ts'a'abal Ojéeltbil u Meyaj Jala'ach yéetel Molayilo'ob ti' u Lu'umil Yucatán, yéetel jts'a'ab ojéeltbil ichil le Diario Oficial ti' u jala'achil le lu'umila' tu k'iinil 02 ti' mayo tu ja'abil 2016 yéetel káaj u meyajta'al u k'iinil 03 ti' mayo ti' le ja'abilo', le Molayil u Sáasilkunta'al yéetel u Ts'a'abal Ojéeltbil u Meyaj Jala'ach yéetel Molayilo'ob yéetel u kanáanta'al ba'ax yaan u yil yéetel máako'obe', jump'éeel u molayil jala'ach ba'ale' ku meyaj chéen tu juunal, jump'éeelili' meyaj ku beetik, kéetel ku paktik máako'ob yéetel ma' chéen juntúul máak ku jo'olpesik, yaan u kúuchilil u meyaj, mixmáak ku ya'alik bix ku meyaj le kúuchilo' tumen yaanti' u páajtalil u meyaj tu juunal, chéen tu juunal xan ku yilik bix ken u meyajt u taak'inil yéetel ba'ax meyajilo'ob ken u beetej, yéetel leti' ku kanáantik ka chíimpol'ta'ak u páajtalil máak u yojéeltik ba'ax meyaj ku beetik ja'alacho'ob yéetel u kanáanta'al tuláakal ba'ax ku beetik u k'ajol'ta'al máako'ob.

**Segundo.** Que la Unidad de Transparencia del Instituto Estatal de Transparencia, Acceso a la Información Pública y Protección de datos Personales, tiene entre sus funciones recibir y dar trámite a las solicitudes de acceso a la información que sean competencia del propio Instituto, así como también orientar a los particulares sobre los sujetos obligados competentes conforme a la normatividad aplicable, según lo dispuesto en el artículo 45 fracciones II y III de la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública, en correlación con el primer párrafo del artículo 59 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Yucatán.

**U ka'ap'éeelal:** U Kúuchilil Sáaskunaj Meyaj ti' u Molayil Inaip Yucatáne', yaan u beetik u meyajil u k'amik yéetel u meyajtik le k'áatchi'ob tu yo'olal sáaskunaj meyaj ku páajtal u meyajtik le molayila', yéetel beyxane' unaj u yáantik kajnáalo'ob utia'al u tsolikti'ob ba'ax molayilo'ob je'el u páajtal u núukik u k'áatchi'obo' wa ma' táan u páajatal u núukik leti', je'el bix jets'a'an ichil u artíikulo 45 jaatsil II yéetel III ti' u Noj A'almajT'aanil u Sáasilkunta'al yéetel u Ts'a'abal Ojéeltbil u Meyaj Jala'ach yéetel Molayilo'ob, kéetel xan ku bin yéetel u yáax xóot' ts'iibil ti' u artículo 59 ti' u A'almajT'aanil u Sáasilkunta'al yéetel u Ts'a'abal Ojéeltbil u Meyaj Jala'ach yéetel Molayilo'ob ti' u Lu'umil Yucatán.

**Tercero.** Con motivo de las gestiones realizadas por esta Unidad de Transparencia, la **Dirección de Medios de Impugnación, Obligaciones de Transparencia y Datos Personales**, área que resultó competente para atender la solicitud de conformidad con el Reglamento Interior y el Manual de Organización del Instituto, vigentes, señaló que se procedió a efectuar una búsqueda exhaustiva de la información en sus archivos, ante lo cual se obtuvo la siguiente respuesta:



**U Yóoxp'éelal.** Tu yo'olal le k'áatchi' beeta'ab tumen u Kúuchilil Sáaskunaj Meyaj ti' u Kúuchilil **Dirección de Medios de Impugnación, Obligaciones de Transparencia y Datos Personales** tumen ila'ab jach leti' unaj u núukik le k'áatchi' beeta'ano' yo'olal le meyaj ku beetiko' yéetel tumen bey jets'a'an ichil u jets't'aanil Reglamento Interior yéetel Manual de Organización ti' le Mola'ayila', le kúuchil túuna' tu beetaj u meyajil u kaxtik ichil u ju'unilo'ob le ba'ax ku k'áata'alo', lebeetik ku ts'aik le núukt'aanila':

a) Respecto a lo solicitado, la **Dirección de Medios de Impugnación, Obligaciones de Transparencia y Datos Personales**, remitió un memorándum con la siguiente respuesta:

a) Tu yo'olal le ba'ax k'áata'ano', u Kúuchilil **Dirección de Medios de Impugnación, Obligaciones de Transparencia y Datos Personales**, tu tuxtaj jump'éel ts'íbil ju'un tu'ux ku núukaj le ba'axa':

*“...Como primer punto, conviene precisar que de conformidad a lo previsto en los artículos 46 fracciones XXIV, XXV y XX, 47 fracciones XI, XXI, y XVII, 56 fracción XI, y 57 fracciones II, XI y XII, del Reglamento Interior del Instituto Estatal de Transparencia, Acceso a la Información Pública y Protección de Datos Personales, vigente, las Unidades Administrativas que integran este Instituto, fungen como áreas competentes para dar contestación a las solicitudes de acceso, siendo el caso que, la Dirección de Medios de Impugnación, Obligaciones de Transparencia y Datos Personales, cuentan con la atribución no solo de llevar a cabo el registro, recepción, y asignación de las ponencias de los recursos de revisión en materia de acceso a la información pública y protección datos personales, sino la de apoyar su sustanciación y resolución de los mismos.*

*“...Tu yáaxile', k'abéet ts'atáantik ba'ax jets'a'an ichil u artiikuloil 46 jaatsilo'ob XXIV, XXV yéetel XX, 47 jaatsilo'ob XI, XXI, yéetel XVII, 56 jaatsilo'ob XI, yéetel 57 jaatsilo'ob II, XI yéetel XII, ti' u A'almajt'aanil wáaj u Reglamientoil u Molayil Inaip Yucatán tu'ux ku je'ets'el de que le jejeláasil kúuchilo'obe' unaj u núukiko'ob le k'áatchi'ob ka beeta'akti'ob, lebeetike' u kúuchilil Dirección de Medios de Impugnación, Obligaciones de Transparencia y Datos Personales, ma' chéen unaj u beetik u meyajil u ts'íbtik, u k'amik yéetel u t'oxik ichil u jala'achilo'ob le molayila' le jejeláasil takpoolilo'ob oksa'ano'ob yo'olal ba'axo'ob ku k'áata'al ti' jala'acho'ob yéetel yo'olal le ba'axo'ob ku beetik u k'ajóolta' máako'ob, beyxane' yaan u meyajtik yéetel u sáasilkúuntik le takpoolilo'obo'.*

*Establecido lo anterior, y a fin de establecer la naturaleza de la información requerida, es preciso señalar lo dispuesto en los artículos 82 de la Ley de Transparencia y Acceso a la Información Pública del Estado de Yucatán y 91 de la Ley de Protección de Datos Personales en Posesión de Sujetos Obligados del Estado de Yucatán.*

*Tu yo'olal le ba'axo'ob ts'o'ok u ya'alalo' yéetel uti'al u jach na'atal tu beel le ba'ax ku k'áatchi'talo', k'a'anan ch'a'achitik ba'ax jets'a'an ichil u artiikulo'ob 82 ti' U Noj A'almajt'aanil u Sáakunta'al yéetel u Ts'a'abal Ojéeltbil u Meyaj*



*Jala'ach yéetel Molayilo'ob tu Xéet' Lu'umil Yucatán yéetel 91 ti' U Noj A'almajt'aanil u Kanáanta'al Tuláakal Ba'axo'ob Ku Beetik u K'ajóolta'al Máak Ch'a'an Tumen u Molayilo'ob Jala'ach tu Xéet' Lu'umil Yucatán.*

## **Artículo 82. Recurso de revisión**

Contra las resoluciones de las unidades de transparencia, el solicitante podrá interponer, por sí mismo o a través de su representante, el recurso de revisión, por escrito o por medios electrónicos, ante el instituto o la unidad de transparencia que haya conocido de la solicitud, dentro de los quince días hábiles siguientes a aquel en que surta efectos la notificación de la respuesta o al vencimiento del plazo para su notificación.

### **Artículo 82. Takpool wáaj recurso de revisión.**

*Tu yo'olal le núukajilo'ob ku tuxtik u jejeláasil kúuchilo'ob sáaskunaj meyajé', le máax beetik le k'áat chi'o' je'el u béeytal u beetik leti' wáaj le máax ku t'aan tu k'aaba'e', le je'ela' yéetel ts'iib wáaj ti' u chiikulilo'ob elektrónikose', u takpoolil revisión ti'al u xak'alta'al le núukaj k'u'ub ti'o', le je'ela' tu táan le mola'ayilo'ob ku kanáantiko'ob u sáaskunta'al meyaj wáaj le kúuchil u sáaskunta'al meyaj tu núukaj le k'aatchi'o', le je'ela' ichil 15 k'iinilo'ob ku xo'okol tu láak' k'iin ken k'u'ubuk le núukajo', wáaj le ken ts'o'okok u k'iinilo'ob jets'a'an uti'al u núuka'al.*

Cuando el recurso de revisión se interponga ante la unidad de transparencia, está la remitirá al instituto a más tardar al día siguiente de haberlo recibido. El recurso de revisión podrá presentarse en cualquier tiempo cuando se interponga en contra de la falta de respuesta a una solicitud de acceso a la información dentro de los plazos establecidos en la ley, prevista en el artículo 143, fracción VI, de la Ley general.

*Wáaj ku beeta'al le takpool tu táan u kúuchil u sáaskunta'al meyajé', le je'ela' unaj u túuxtik le takpoolo' ti' le mola'ayil ku kanáantik u sáaskunta'al meyaj tu'ux unaj u túuxta'al, le je'ela' ma' u máan ti' le u láak' k'iin ken k'a'amak le táakpoolo'. Le takpool wáaj recurso de revisióno' je'el u páajtal u yoksa'al ti' je'el ba'axak k'iinil wáaj ma' jnúuka'ab le k'áatchi' beeta'ano' ichil le kiinilo'ob jets'a'an ichil le a'almajt'aanilo', je'el bix ku chiikpajal ichil u artiikulo 143, jaatsil VI, ti' u Noj A'almajt'aanil Sáaskunaj Meyaj.*

## **Artículo 91. Interposición del recurso de revisión**

El titular o su representante podrá interponer un recurso de revisión ante el instituto o bien, ante la unidad de transparencia que hay conocido la solicitud para el ejercicio de los derechos ARCO, dentro de un plazo que no podrá exceder de quince días contados a partir del día siguiente a la fecha de notificación de la respuesta o a la del vencimiento del plazo para dar respuesta sin que esta haya ocurrido, a través de los siguientes medios:

### **Artículo 91. U ts'a'abal le takpoolal wáaj recurso de revisión.**

*Le máax ti'alintik le ba'axo'ob ku beetik u k'ajóolta'al máako'obe' wáaj le máax ku t'aan tu k'aaba'e', je'el u béeytal u yoksik jump'éeel takpool wáaj recurso de revisión tu táan le Mola'ayilo'ob ku kanáantik Sáaskunaj Meyaj wáaj ti' le kúuchilil sáaskunaj meyaj tu k'amaj le k'aatchi' beeta'an yo'olal páajtalil ARCO,*

*le je'ela' ichil 15 k'iinilo'ob ku xo'okol tu láak' k'iin ken k'u'ubuk le núukajo', wáaj le ken ts'o'okok u k'iinilo'ob jets'a'an uti'al u núuka'al, je'el u páajtal u beeta'al ti' le chiikulilo'oba':*

De los artículos antes transcritos, se advierte que los recursos de revisión son medios de impugnación derivados de alguna inconformidad a una solicitud de acceso a la información pública o del ejercicio de los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición en materia de datos personales, es decir, que para la procedencia de los recursos de revisión es necesario que previamente se hubiere ejercido alguno de los derechos antes referidos, siendo que entre los requisitos de procedencia de conformidad a los artículos 143 y 144 fracciones V y VI de la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública, y 104 y 105 fracción IV de la Ley General de Protección de Datos Personales en Posesión de Sujetos Obligados, se encuentra la de señalar el motivo o las razones de su inconformidad así como el acto que se recurre, pudiendo ser, la falta de respuesta, la declaración de inexistencia, la declaración de incompetencia, la clasificación de la información, entre otros previstos en los citados artículos.

*Ichil le artiikulo'ob ts'o'ok u ch'a'achita'alo'obo', ku na'atpajle' de que le takpoolilo'ob wáaj recurso'ob de revisione' ku ts'aiko'ob u páajtalil ti' máaxo'ob tu beeto'ob k'áatchi'ob ti'al u ya'aliko'ob ma' ki'imak u yóolo'ob yéetel le ba'ax núuka'abti'ob, ti' le k'áatchi' tu beeto'ob yo'olal u meyaj jala'acho'ob wáaj tu yo'olal u páajtalil u yojéelta'al, u yutskiinsa'al, u tse'elel yéetel u ya'alal ma' u meyajta'al le ba'axo'ob ku beetik u k'ajóolta'al máak, ba'ale' ti'al u yoksa'al le takpoolo' yáaxt'aanile' unaj u beeta'al ka'ach le k'áatchi'obo', beyo' ichil u artiikulo'ob 143 yéetel 144 jaatsilo'ob V yéetel VI ti' U Noj A'almajT'aanil u Sáakunta'al yéetel u Ts'a'abal Ojéeltbil u Meyaj Jala'ach yéetel Molayilo'ob, yéetel 104 yéetel 105 jaatsil IV ti' U Noj A'almajT'aanil u Kanáanta'al Tuláakal Ba'axo'ob Ku Beetik u K'ajóolta'al Máak Ch'a'an Tumen u Molayilo'ob Jala'ach, ku je'ets'el unaj bin u ya'alal baaxten táan u yoksa'al le takpoolilo' yéetel ba'ax le ku ba'atelta'alo', je'el bix, wa ma' núuka'ab le k'áatchi'o' u je'ets'el mina'an le ba'ax ku k'áata'alo', u je'ets'el ma' u meyaj le jala'ach k'áatchi'ta'abo', u ta'akal wáaj ma' u ye'esa'al nu'ukulilo'ob meyaj, ichil uláak'o'ob ku chiikpajal ichil le artiikulo'obo'.*

Establecido lo anterior, se procedió a la búsqueda de la información atinente a: “cantidad de recursos de revisión interpuestos por los ciudadanos en casos de denegación de acceso a la información en los últimos seis años, así como el número de estos recursos que fueron interpuestos específicamente por ciudadanos indígenas” en los archivos físicos y electrónicos de la Dirección de Medios de Impugnación, Obligaciones de Transparencia y Datos Personales en el periodo solicitado, advirtiéndose la existencia de los registros de interposición de los recursos de revisión correspondientes a los años 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023 y 2024 que contienen diversos datos que dan cuenta de la información solicitada, de manera precisa en las celdas pertenecientes a la columna identificada con la letra “D” , que refiere al acto

reclamado, es decir, la inconformidad que derivó el inicio del recurso de revisión del que puede realizar el filtrado respectivo y conocer los casos bajo el criterio manifestado en su solicitud de “denegación de justicia” y en las celdas de la columna identificada con la letra “G” efectuar de igual forma el filtrado correspondiente para conocer los interpuestos por ciudadanos indígenas, bien sea, por haberse manifestado que son mayahablantes o que los recursos de revisión hubieren sido interpuestos en lengua maya, por lo que se procede a enviar el archivo de referencia a la Unidad de Transparencia de este Sujeto Obligado a fin que sea entregado a la parte solicitante de la información.

*Tu yo'olal le ba'axo'ob ts'o'ok u ya'alalo', beeta'ab u meyajil ti'al u kaxta'al le ba'ax k'áatchi'ta'ano': u tsoolil ti' tuláakal le takpoolilo'ob oksa'ab yo'olal ma' chiimpol'ta'ab u páajtalil kajnáalo'ob ka tu beeta'ajo'ob wa ba'ax k'áatchi' ti' jala'ach, le ja'ale' ichil le u ts'ook wakp'éelel ja'abil ts'o'ok u máano'obo', beyxane' in k'áat in wojéelt jayp'éelel ti' le takpoolilo'ob oksa'ab tumen máasewáalo'ob' ichil u archivos físico'ob yéetel electrónico'ob ti' u kúuchilil Dirección de Medios de Impugnación, Obligaciones de Transparencia y Datos Personales ti' le ja'abilo'ob k'áatchi'ta'ano'obo', ila'ab túun yaan u tsoolil le takpoolilo'ob oksa'ano'ob ichil u ja'abilo'ob 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023 yéetel 2024 ichile' je'el u páajtal u yila'al le ba'ax táan u k'áata'alo', ti' u columnail “D”, ku páajtal u yila'al le takpool beeta'ano', ti' je'el u páajtal u jóoksa'al wáaj u yila'al le ba'ax táan u k'áata'alo' yo'olal yéetel ti' u columnail “G” ku páajtal u jóok'sa'al wáaj u yila'al le takpoolo'ob beeta'ano'ob tumen máasewáalo'ob wáaj tumen ku t'aniko'ob jump'éelel máasewáal t'aan, le o'olale' ku tuxta'al le archivoo' ti' u kúuchilil sáaskunaj meyaj ti' le Mola'ayila' ti'al ka u tuxt le núukajila' ti' máax beetik le k'áatchi'a'.*

No obstante lo anterior, se inserta una tabla donde pueden advertirse los datos estadísticos a los que se refiere la persona que solicita, esto es, el número de recursos de revisión en donde el recurrente indicó que habla maya o en su caso, que se interpuso en maya, lo anterior, con la finalidad que la información sea más accesible para el solicitante.

*Kex beyo', ku ts'a'abal u tsoolil ti' le takpoolo'ob wáaj recurso'ob de revisión oksa'ano'ob ichil maaya t'aan wáaj tumen máaxo'ob tu ya'alajo'ob máasewáalo'ob, ti'al beyo' ka séebchajak u yila'al tumen máax beetik le k'áatchi'o'.*

Año <i>Ja'abil</i>	Indicó que habla maya o poco, o se interpuso en maya. <i>Tu ya'alaj k t'anik maaya wáaj beeta'ab ich maaya</i>
2018	11
2019	26
2020	1
2021	22
2022	7



2023	1
2024	0
	68

Asimismo, conviene señalar que la información de referencia se envía con sustento en el criterio **03/2017**, emitido por el Instituto Nacional de Transparencia, que se invoca en el presente asunto como criterio orientador, que a la letra dice:

*Beyxane', k'a'anan k-a'alike' ti'al u tuxta'al le núukajila' táan u ch'a'achita'al ba'ax u jets'maj u Noj Mola'ayil Sáaskunaj Meyaj ichil le criterioa' 03/2017, ku ya'alik beya':*

8

**No existe obligación de elaborar documentos ad hoc para atender las solicitudes de acceso a la información.** Los artículos 129 de la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública y 130, párrafo cuarto, de la Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública, señalan que los sujetos obligados deberán otorgar acceso a los documentos que se encuentren en sus archivos o que estén obligados a documentar, de acuerdo con sus facultades, competencias o funciones, conforme a las características físicas de la información o del lugar donde se encuentre. Por lo anterior, los sujetos obligados deben garantizar el derecho de acceso a la información del particular, proporcionando la información con la que cuentan en el formato en que la misma obre en sus archivos; sin necesidad de elaborar documentos ad hoc para atender las solicitudes de información...”

*Le mola'ayilo'obo' ku núukiko'ob jump'éeel k'áatchi'e', mina'anti'ob u obligacionil u pa'ajo'oltiko'ob jump'éeel ju'unil tial u k'ubiko'ob leba'ax ku k'áatchi'ita'alo'. Le artíikulo'ob 129 ti' u Noj A'almajT'aanil u Sáakunta'al yéetel u Ts'a'abal Ojéeltbil u Meyaj Jala'ach yéetel Molayilo'ob yéetel 130, ti' u kanjaats ts'iib ti' u Noj A'almajT'aanil (Federal) u Sáakunta'al yéetel u Ts'a'abal Ojéeltbil u Meyaj Jala'ach yéetel Molayilo'ob ku ya'aliko'ob beya': Jala'achilo'obe' unaj u ts'a'iko'ob u páajtalil ti'al ka xak'alta'ak nu'ukulilo'ob meyaj ku yantal ichil u kúuchilo'ob meyaje' wáaj le unaj u ts'a'iko'ob ojéeltbil je'ex jets't'aan ichil u jets' t'aanilo'ob, u meyajo'ob wáaj le ichil u láak ba'axo'ob unaj u beetiko'ob, le je'ela' ti' le chíikulil ku k'áatik le kajnáalo', ichil le jeejeláas chíikulilo'ob ku meyajta'al, wáaj le kúuchil tu'ux yan le je'ela' ku béeykuntik ka xak'alta'ak. Tu yo'olal lelo', le mola'ayilo'obo' unaj u chíimpoltiko'ob u páajtalil kajnáalilo'ob ti'al u yojéeltiko'ob ba'ax meyaj ku beetik le jala'acho'obo', unaj u tuxtikti'ob le ba'ax ku k'áatiko'ob ichil le ju'unilo'ob tu'ux u líik'smajo'ob; ba'ale', mina'anti'ob u obligacionil u pa'ajo'oltiko'ob jump'éeel ju'unil tial u k'ubiko'ob leba'ax ku k'áatchi'ita'alo'...”*

Asimismo, de la lectura del memorándum de respuesta del área, se desprende que la información remitida se trata de información de carácter público que atiende a lo solicitado, por lo que es posible ponerla a disposición del solicitante de la información en versión electrónica a través de la Plataforma Nacional de Transparencia.





Beyxano', tu yo'olal le xook beeta'ab ti' le ju'unil meyaj tu tuxtaj le kúuchil tu meyajto', ku yila'al le ba'ax tu núukajo' ma'alob ka ts'a'abak ojéeltbil, le o'olale' ma'alob ka tuxta'ak bey electrónico ti' máax tu beetaj le k'áatchi'o' le je'ela' ti' u Chíikuilil Plataforma Nacional de Transparencia.

Con base en lo anteriormente expuesto y fundado, la Unidad de Transparencia del Instituto Estatal de Transparencia, Acceso a la Información Pública y Protección de Datos Personales:

Tu yo'olal le ba'ax ts'o'ok u ya'alalo', u Kúuchilil Sáaskunaj Meyaj ti' u Molayil Inaip Yucatane' ku:

## RESUELVE KU SÁASILKUNTIK

**Primero.** Poner a disposición de quien solicita la información a través del Sistema SISAI 2.0 de la PNT, la versión digital de la respuesta proporcionada por la Dirección de Medios de Impugnación, Obligaciones de Transparencia y Datos Personales, de conformidad con el Considerando Tercero de la presente resolución.

**Yáaxil.** Ka ts'a'abak u yojéelt ti' le máax tu beetaj le k'áatchi'o' tu yo'olal u chíikuilil SISAI 2.0 tu chíikuilil PNT, u núukt'aanil digital ti' le ba'ax tu núukaj u Kúuchilil Dirección de Medios de Impugnación, Obligaciones de Transparencia y Datos Personales, je'el bix ku chíikpajal ichil u yóoxp'éel ba'ax jets'a'an ichil le ba'axo'ob ku ts'atáanta'al ti' le meyajila'.

**Segundo.** Atendiendo a que en la solicitud de acceso a la información se requiere la respuesta en lengua maya y en español, a fin de garantizar la igualdad de condiciones en el ejercicio del Derecho de Acceso a la Información, notifíquese al solicitante el sentido de la presente resolución, en ambos idiomas, para lo cual, solicítese el apoyo del Auxiliar de Vinculación y Atención a Grupos Vulnerables, adscrito a la Dirección de Capacitación, Cultura de la Transparencia y Archivos, para realizar la interpretación en lengua Maya de la presente respuesta.

**U ka'ap'éel.** Uláak' ba'ax xane', la máax beet le k'áatchi'o' tu k'áataj ka tuxta'ak ti' le núukt'aanilo' ich maaya t'aan yéetel ich español, beyo' uti'al u chíimpolta'al u páajtalil tuláakal máak u meyajtik u páajtalil u k'áachi'tik jala'acho'ob, ku je'ets'el ka tuxta'ak le núukt'aanila' ich maaya yéetel ich español, ti'al le je'elo' ku k'áata'al u yáantajil ti' máax ku beetik u meyajil bey Auxiliar de Vinculación y Atención a Grupos Vulnerables ku meyaj ichil u kúuchilil Dirección de Capacitación, Cultura de la Transparencia y Archivos ti'al u beetik u sutt'aanil ti' le jets't'aanila'.

**Tercero.** Infórmese a la persona solicitante que la presente resolución puede ser impugnada mediante el Recurso de Revisión, dentro de los quince días hábiles siguientes a la notificación de la presente, mismo que puede ser presentado a través de la propia Plataforma Nacional de Transparencia, presionando el botón de "Queja", o en su caso, a través del correo electrónico [recursos.revision@inaipyucatan.org.mx](mailto:recursos.revision@inaipyucatan.org.mx)

**U yóoxp'éelal.** Ka ts'a'abak u yojéelt ti' le máax tu beetaj lek'áatchi'a', je'el bin u páajtal u ya'alik ma' ki'imak u yóol yéetel le ba'ax táan u je'ets'lo', le o'olale' je'el u páajtal u yoksik jump'éel takpool wáaj Recurso de Revisión, le je'ela' ken máanak quincep'éelel k'iin ken ts'a'abak ojéeltbil le jets'taanila', yéetel je'el u páajtal u beeta'al ichil u chíikulil Plataforma Nacional de Transparencia, chéen ku ts'áank'abta'al tu'ux ku ya'alik "Queja", wáaj ti' u chíikulil correo electrónico [recursos.revision@inaipyucatan.org.mx](mailto:recursos.revision@inaipyucatan.org.mx)

**Cuarto.** Notifíquese al solicitante la presente resolución.

**U kamp'éelal.** Ka ts'a'abak u yóojelt ti' le máax tu beetaj le k'áatchi'o' le ba'ax ts'o'ok u je'ets'lo'.

10

Así lo resolvió y firma el titular de la Unidad de Transparencia del Instituto Estatal de Transparencia, Acceso a la Información Pública y Protección de Datos Personales, Mtro. Mario Rodrigo Escalante Galaz, en la ciudad de Mérida, Yucatán, el 04 de noviembre de 2024.

Bey úuchik u jets'ik yéetel ku joronts'íibtik máax ku jo'olpesik u Kúuchulil Sáaskunaj Meyaj ti' u Molayil u Sáaskunta'al yéetel u Ts'a'abal Ojéeltbil u Meyaj Jala'ach yéetel Molayilo'ob yéetel u kanáanta'al ba'axo'ob yaan u yil yéetel máako'ob. Mtro. Mario Rodrigo Escalante Galaz, tu kaajil Jo', Yucatán, 4 ti' noviembre tu ja'abil 2024.

**ATENTAMENTE**

**(RÚBRICA)**

**MTRO. MARIO RODRIGO ESCALANTE GALAZ  
TITULAR DE LA UNIDAD DE TRANSPARENCIA  
INSTITUTO ESTATAL DE TRANSPARENCIA, ACCESO A LA INFORMACIÓN  
PÚBLICA Y PROTECCIÓN DE DATOS PERSONALES**

**MREG**

La traducción y grabación se realizó el día 08 de noviembre del 2024, por el Lic. William González Kú, quien se encuentra certificado en el estándar de competencia: EC 0015, Interpretación oral de lengua indígena al español y viceversa en el ámbito de procuración y administración de justicia, ante el CONOCER y el INALI.

**ATENTAMENTE**

**(RÚBRICA)**

\_\_\_\_\_  
Lic. William González Kú

**Auxiliar De Vinculación Y Atención A Grupos Vulnerables**



Página web:

[www.inaipyucatan.org.mx](http://www.inaipyucatan.org.mx)



Redes sociales:

InaipYucatán

X@Inaip

Teléfono:

**999 925 86 31**

Dirección:

Avenida Colón No. 185 x 10 y 12 Col.  
García Ginerés. C.P. 97070. Mérida,  
Yucatán, México.